|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**  **PROGRAMA DE MAESTRIA Y DOCTORADO EN**  **ESTUDIOS MESOAMERICANOS**  **FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**  **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES FILOLÓGICAS**  **Programa de actividad académica** | | | | | | |
| **Denominación:** Seminario de Metodología - Lengua Náhuatl II.  **Subtema:** Náhuatl Clásico | | | | | | |
| **Clave:**  67864 | **Semestre:**  2017-2 | **Campo de conocimiento: Estudios Mesoamericanos** | | | | **No. de créditos: 8** |
| **Carácter: Obligatoria ( ) Optativa ( X ) de elección ( X )** | | | **Horas** | | **Horas por semana:** | **Horas al semestre** |
| **Tipo: Seminario de Metodología** | | | **Teoría:** | **Práctica:** | 4 | 64 |
| 2 | 2 |
| **Modalidad: Seminario de Metodología** | | | **Duración del programa:** Semestral | | | |

|  |
| --- |
| **Seriación: No ( ) Si ( x ) Obligatoria ( ) Indicativa (x )**  **Actividad académica subsecuente: Seminario de Metodología - LenguaNahuatl III**  **Actividad académica antecedente: Seminario de Metodología - Lengua Nahuatl I** |
| **Objetivos generales:**  En el segundo semestre el objetivo es el aprendizaje de las principales estructuras de la lengua colonial que no se tocaron en el primero. |
| **Objetivos específicos:** Los alumnos deben poder analizar la morfología verbal y nominal, y entender las principales estructuras sintácticas del náhuatl colonial. Deben además poder analizar y traducir fragmentos de textos. Deben poder identificar los distintos argumentos expresados en el verbo y relacionarlos con los argumentos nominales. También se espera el aprendizaje de un léxico básico náhuatl. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Índice temático** | | | | |
| **Unidad** | **Tema** | **Horas** | | |
| **Teóricas** | | **Prácticas** |
| 1 | Temas sobre la historia y diversidad del náhuatl y sus principales variantes: el náhuatl en su contexto histórico y geográfico | 4 | 4 | |
| 2 Temas diversos de gramática, sintaxis y léxico | | **18** | **20** | |
| 3 Introducción a la organización de textos y identificación de elementos principales y sus funciones. | | **8** | **10** | |
| * Total de horas | | **30** | **34** | |
| * Suma total de horas | |  | **64** | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Contenido Temático** | |
| **Unidad** | **Tema y subtemas** |
| **1** | Familia yutoazteca o yutonahua; áreas dialectales del náhuatl; rasgos que distinguen variantes coloniales y modernos |
| **2** | Temas diversos de gramática, sintaxis y léxico  a. Repaso de gramática del primer semestre:  i. Repaso del aspectos verbales  ii. Repaso de los sustantivos: posesón y plural.  b. Predicación náhuatl y orden de palabras.  c. Modo: Imperativo y optativo.  d. Verbos bitransitivos 1: Verbos aplicativos.  Verbos bitransitivos 2: Causativos  e. Honoríficos. Ejemplos en textos.  f. Impersonal y ‘pasivo’. Ejemplos en textos.  Incorporación y composición.  g. Participios y Sustantivos agentivos;  h. Verbos seriales y compuestos.  i. Sufijos direccionales. |
| **3.** | Introducción a la organización de textos y identificación de elementos principales y sus funciones.  a. Locativos y orientación. Función y sintaxis de adverbios temporales y locativos. Análisis de ejemplos en textos  c. Cláusulas nominales. Análisis de ejemplos en textos.  d. Cláusulas adverbiales. Análisis de ejemplos en textos. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Bibliografía impresa**  **Texto básico:** Launey, Michel. 1992. *Introducción a la lengua y literatura nahuatl.* Mexico: Universidad Nacional de México.  **Bibliografía básica**  **Diccionarios:**  Karttunen, Frances. 1983. *An Analytical Dictionary of Nahuatl.* Austin: The University of Texas Press.  Molina, Alonso de. 1571. *Vocabulario en Lengua castellana y mexicana*. México: Porrúa 1970.  Simeón Remi.1885. *Diccionario de la lengua nahuatl o mexicana*. México: Siglo XXI 1972.  **Gramáticas y otros estudios:**  Campbell, Joe & Frances Karttunen. 1989. *Foundation Course in Nahuatl Grammar. Vol 1: Text and exercises; vol.2 Vocabulary Key*. Austin: Institute of Latin American Studies.  Canger, Una. 1988. “Subgrupos de los dialectos nahuas”, en *Smoke and Mist, Mesoamerican Studies in Memory of Thelma D. Sullivan*, editado por J. Kathryn Josserand y Karen Dakin,.v. ii. Oxford. B. A. R. (en CD)  Carochi, Horacio. 1645. *Arte de la lengua mexicana con la declaración de los adverbios della*. [Reimpreso México, 1759, y en Colección … 1. 395-538, 1892. Edición facsimilar de la publicada por Juan Ruyz en la ciudad de México, 1645, con un estudio introductorio de Miguel León-Portilla, México, Universidad Nacional Autónoma de México, . 1983. ]. México.  Carochi, Horacio, S.J.. 2001. *Grammar of the Mexican Language With an Explanation of its Adverbs* (1645). Translated and Edited with Commentary by James Lockhart.Palo Alto: Stanford University Press. (edición bilingüe inglés-español).  Lastra de Suárez, Yolanda. 1986. *Las áreas dialectales del náhuatl.* México, D. F. Instituto de Investigaciones Antropológicas, Universidad Nacional Autónoma de México.  Launey, Michel. 1986. *Catégories et opérations dans la grammaire nahuatl*. Tesis de Doctorado de Estado, Universidad Paris IV, Paris.  Sullivan, Thelma. 1976. *Compendio de gramática náhuatl*. México: Universidad Nacional de México. | |
| **Bibliografía complementaria:**  Se les proporciona a los alumnos materiales digitales de una bibliografía extensa de textos sobre náhuatl y temas relacionados,  además de amplios apuntes desarrollados por la docente.  **Bibliografía en línea:**   1. Gran Diccionario Náhuatl: http://www.gdn.unam.mx/ 2. Diccionario del náhuatl clásico de Alexis Wimmer: <http://sites.estvideo.net/malinal/nahuatl.page.html> 3. Guerrero-Amith: <http://www.balsas-nahuatl.org/> 4. Nahuatl Gateway: <http://www2.potsdam.edu/schwaljf/Nahuatl/gateway.html> 5. Fuentes digitalizadas por FAMSI: <http://www.famsi.org/research/mltdp/> 6. Fuentes digitalizadas- Instituto Cervantes: <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/dhmex/04703952022426940932268/thm0000.htm> 7. Sup-Infor: <http://www.sup-infor.com/> 8. Ethnologue (ILV) <http://www.ethnologue.com/web.asp> 9. Nahuatl (ILV) <http://www.sil.org/mexico/nahuatl/familia-nahuatl.htm> 10. Rosetta Project: <http://www.rosettaproject.org/> 11. Proyecto Gutenberg: <http://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page> 12. Nahuat-L – archivos http://listserv.linguistlist.org/cgi-bin/wa?A1=ind9912a&L=nahuat-l Y <http://www.famsi.org/pipermail/nahuatl/> 13. Lista Aztlan – archivos: <http://www.famsi.org/pipermail/aztlan/> 14. Inst. de Docencia e Investigacion: <http://www.idiez.org.mx/esp_version.html> 15. Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas: <http://www.ssila.org> | |
| **Sugerencias didácticas:**  Exposición oral ( x)  Exposición audiovisual ( x)  Ejercicios dentro de clase ( x)  Ejercicios fuera del aula (x )  Seminarios ( )  Lecturas obligatorias (x )  Trabajo de investigación ( )  Prácticas de taller o laboratorio ( )  Prácticas de campo ( )  Otras: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ( ) | **Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos:**  Exámenes parciales ( x )  Examen final escrito ( x)  Trabajos y tareas fuera del aula (x )  Exposición de seminarios por los alumnos ( )  Participación en clase (x )  Asistencia (x )  Seminario ( )  Otras: ( ) |